SII 7.31: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 31. (A.R. No. 31 of 1900). ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0031

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0031.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 **gauḍhacūḍāma**ṇi **vaḍa**vāḷ**akule[2+]** n̲ **vidyāsamudra śrīkaṇṭhade**var pūvāṇiyanāṭṭu tāramaṅkalattu Iḷami**śva**ramuṭaiyār n̲āyiṉār koyil **stā**na〈t〉tār〈k〉ku nammuṭaiya mātā〈k〉kaḷ Āy taṅkaḷ koyilile Appāvuṭaiya〈2〉 **śi**vanā**ma**ttāle nāyiṉār **soma**nā〈ta〉**de**var(ai) **pra**ti**ṣṭi**kkaiyil Iṉṉāyiṉārkku Ivar tirunā-mattu〈k〉kāṇiyāka muṉṉāḷ U**daka**mpaṇṇikkuṭutta I〈v〉vū(ri)l periya Eri〈k〉kiḻ ciṟuttūmpaṭiyil Ivvūril veḷḷāḷa(ri)l nallaUṭai〈3〉(ya)ppar Uḷḷuṭṭa Āṟu muta(li)kaḷum Appāvukku **gurudakṣi**ṇaiyāka U**dakapūrvvadharmmadā**na Iṟaiyiliyākak kuṭutta nañcai nilam ku〈4〉(ru)kāyavaikkiḻ vimapamacatākāḷa (1/2)

Apparatus

〈4〉 (1/2) • These letters seem to represent figures.

Bibliography

Digital edition of SII 7.31 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 12, item 31.